

1670

庫文省法司			
三	三	和	
三	三	書	
一	〇		
冊	架	函	號
部	門		

南航概畧全

V
N



南航概畧

全

司法省

V600
N 4
1

司法省文庫
第 5123 號

憲法沿革誌

法居那

南航概畧

西九月十九日於新站
於新站於新站於新站
於新站於新站於新站
於新站於新站於新站

廣

水野航法考

得在國法考之準備
向於國且小室亦鳴也
國法之應用被
河法中之月如之於居以

或中軍艦之條江彼地之各城居細密按設

之厚如亦之上見江之流可報中守之事

西十月十一日對面守殿之流及流五部也

以上凡同十一月六日內人同人也以此

內中守即日乘流之上進上

伊至國時略之其外為公用
流於三月見江之報中守書月

水野流後守

書面報知見江之通也公濟也據云江和

水野百水計也而船之發善也部定守江

支配向報是也江之文之江報伊海也

月有支配向之文之彼部歸一省同報報

也及百可中漢且又英亞之ニ又トル也

由達之漢之私海流之部中達の報可致

為報伊海系知江報

十一月六日

公使江由達方再應中上
由書報為由達書成中事

今般伊至國附地之由海向水網小望亦皆由南

報之由用報 伊海報之月濟之報亦江の登小

望亦皆之發由國為島之報之南書亦之由報見

入外國人若希知其在海者由海報里之報端

之由是近港長由同整之由和整也難報知而受

より外国人漸居る者日有之若くは若くは若くは
日家亦不補理任在教し其故の由

日家他外年蘭人著書中凡百二十七年

我文改十年英國測量船加比丹渡航の上

英國新領土教の銅板に記述是又七國

旗の因上を引揚至千八百三十歳 我天保二年

為英亞其他之國人四五人務任之二十

トウノ又書ヨリ男女數年連城造に因極

江小旗の由凡百三十七年 我天保八年

人口四十二人其在長旗の海舟造に因

鳴の地勢の外探索任を為さ可有之其清

若此節と英人之外多人数務任之程も難

計の由の由也

西國商船の如き以て其居任の由の若くは瀬川

と日家状の程も其由の有之其左強右弱と交

際年中不逞尔及部以捕負頼致切有之其清若

本條に及し其甲の二月昭國小有之四月手柄

次其条加す甲者

権現様少禮又彼中其由の月南海に出帆見出

し及言上其要四海の國に重寄多く其一由成

門手開水入蓋北之口登石塔之形也其人之別殊
 之外務種改之為都之里也其內地生產之此
 物昭中人口中第之史辰之也引是第口程之也
 元原之山地產物也江戶奉也其地之穀物也
 交易之之史辰之引塔口程之物出皆出程之也
 之石島之昔昔者之也其地之也其地之外
 之流人之別種之引分也其地之也其地之
 之口田之月其島人之子也其地之也其地之
 物在口田之月其島人之子也其地之也其地之
 內地之農氏也其地之也其地之也其地之

中水之稀子之也其地之也其地之也其地之
 召諸事加扱也其地之也其地之也其地之
 盤木之也其地之也其地之也其地之
 有之召先大島也其地之也其地之也其地之
 其地之也其地之也其地之也其地之
 大工之也其地之也其地之也其地之
 之也其地之也其地之也其地之
 耕作深穡之也其地之也其地之也其地之
 分史辰之也其地之也其地之也其地之

伊豆國附島二陸岳之山地人民古前之
夫管胃之人亦如倭麥四族女之人亦如
麥如倭麥被下口極二月在亦見其耕作
之具日用之器亦之苗地より用意其職
秋より在之佃之道被仰海者以爲巨細其
百一上取

將城其邊へ上着其海之換板其費八丈之地
為彼人又之各邊に支配之因為其條物し極
甲

為中土人之知之各國より物任務其水

活斗其謀り其事其各國捕鯨船之而居
料其海石土人其水競以不和其生し又
之在船中より者と争捕及或之與人其私
關其生し其有之の都に理非曲也其
礼し教誨其者其之不和居に執り蘭人
據述其し其書中、由其是へ其有者其
其推者之長其若其能其出其以出人其
倚其より其必其強之弱也其極其百者
其之派、其生其産其其招其成其百者
其是其苗前其英國より其佛向其其海者

斗在方以船之... 夫、后... 那... 英... 達...

自九月七八日... 河田...

以上

伊豆... 水野...

伊豆... 之... 九... 嘉... 祖... 寫... 渡... 中... 其...

自九月

小里系島に相違い碑文に云く二月

水月系島

水野尾後寺

服部 一

片殿初等小里系島に用板石の用被差を以て
月日と同島系島に用板石の用被差を以て
日老之南に外國人印の物任江居り物に在り
日係我所有之差別發祥と云り蓋し將九程在
小里系島に大見出しに所

権限標 上臺に標に考に有弱に物に權を亞

月十二日の居居子於て在下に於けし如く我
 の政育者 大英政府の居居者所の事とあり
 して此島中におおむる地を願する理あり
 至張をべきと申し然れども思て以て○此島と
 も才八力ニ才七才大不列顛如王の才とて現
 島を始と成せり又聖年俄羅斯人も其同地を
 願て之を願し又才八力五十三才水師提督へ
 此り此地を居住せり外國人より居居國の物
 就て此島の一郡を買取せり固て其所有の權
 を清此諸事と在下に於けざるに望を清ま考

へり○是れが教國に人民自己の存て此島を
 願する所以ありを在下に申しく注をすへ一日
 才て此島を初見ぬの權とそを成る權と由
 て其日と此地を願し清多りと雖も 大英政
 府此に人民をして居住せしめ之を所有する
 ざる事と意を有る形と西洋國民後る所の由國
 あり存する法清と往へバ日才の所有する
 七廢地と且諸地回民と物の中同一の法清
 あり形と此島片日と其力近一國即ち一國民
 のこの所首しハ其け難しと見ゆ○日才政府

大君の如くして此島を所有し之を人任せし
むる事をもせんと欲する時其事を常備せ
んと欲せずして就賅者愛の外國人子通例研
究せらるゝ通り自在に諸港に船を碇泊する
を妨碍せざるの如極こ之を為さ人の由を強
かべし而して其の次第を 大君政府の安子
權を所ありと原に告げむり是か子屈事候也
候上は此我に濟んが為此在り子此用候を略
か又近日の指揮を濟んが為の此事體を此政
府に言ひ送り忠懼教む

ルーゼルホルト

アールコック

赤澤寛重

田澤

村上英俊

本通船

成石月邊下見之通

鰐利カク魚レヤルビグッヘール兼

コンニエルゼ子ラール

エクスセルレンイ

インセントニョニール

我南海に何百の室を島流海に發中候に學地

唐之唐業世祀之人而外國を以て御座候所
 日清之書翰を以て國將旅公使全權ニトス
 ルコトヲ知ルレニルニセルホールトヤ
 英國子凡方族ニ年費三月十五日湖光二十
 北号ニ書翰を以て國將ニ知ルキ凡方二十七年
 力例英國ニ而候と云し又年凡方五十三年ニ
 居候國ニモトールペルリ地ニ居住と云外
 國人より地島ニを都を買取リ上ニ御座候我

同於ニ宗前是を具出し有御と云一且國整
 世しといへし由り清神地とし上ニ敬曰ニ新
 有と云極口知る方始居ニ候云ニ彼中城ニ至
 今般前有人掃舞の由し彼島ニ有御を並し子
 同島中英國人并臣國人不任在政し居ハ清若
 花葉疾病亦と云兒子清直之標漢船ホ古者係
 有御と云又之月己ニ存有ニ由り城し居ハ若
 著ニ由國原を皆一開望と云兒海邊より若
 有之且コモドールペルリ島ニを都を買取し
 と由り由在候云云と云同島ニありし由り利

加人より五十ドルヲルセヨト港内海を僅小
 土地を同人限り買収し近之田を去る彼島を
 不顧とおせる程とハ不祖思一俸無初見出と
 し我國之産業を犯すものと聲をあげハ再以南
 望之島を既ニ攻め取人々若無任居之外国人
 とハ其程の痛ししとありて追々人民ハ移
 し右岸ノ外船中少頃ニ物品を由信無船隊
 兼ニ船子ありまじ葛強為致其色追海軍ノ外
 國船ホニ其尤チ諸事便利を濟せし人々
 より弱まる程あり其ノハ其ノ地ニ其具種
 文久ニ成事六月 所 三夜

成 月名國の使ハ由書船手書船を以て
 寸

亞米利加尾底國全權ニニストル
 上キセルレンシー

ロベルトエツチブライン

由書船ヲ入ル先般由國前カ使トウセントハ
 ルリ入ノハ由ハ通我南海田望カ島再以南
 振ニ初外國事ヲ以知流流守日月股部第一回

島に差廻し為加洞の管回島子と奥國人子
 子ルセイボレ事費セルマニ回ブレメン部
 所生子て即居る回民務子加り所ハウリヨム
 アレニヤアもの商人滞任路し所ハニ月此方
 回島用振ニ振事并林地ニ所出指し一書百極
 亦ア衛口警是迄島中ニ日別所引及加汁口由
 のも先之諸事振知あり主銘、而助居ニ極小
 ア至ハニ月月居回島在任ニ者ハ加清振知事
 西入船ニ祝賜とも加極書面由清口警一月居
 ニ白島公海し之祝賜と遊事可路ニ者ア主我
 教人とも務し是あり如事流後者第一掃育ニ
 上番細ア主あり取一月口々ニ所必清口者由
 有々ハニ被ア振ハ極路ニ方回ニ別式規則書
 原和通差を並ハ由薪水在料を初在炭ニ外方
 要ニ物あり通和及回所ハ貯蓄ハ多し回島を
 海海航ニ船々ニ便利を清とし見人とす其々
 極多回島船線漢船ホとも船是被重方此路ア
 入口博見謹云

身 月日 所 三夜
 聖利カ沈重シヤルセタフハール

ルコニシエルセ子ラール

エキセルレンシ

イレレトジョーニール

以書鑑了入天光般我海内星亦島南極之為
 外國を以て水師流海牙自月版都律一同島に差
 也一也カ洞口象回島ニ大英國人ジョーシホ
 ーツニ〇ゼエーシマツレ〇シヨゼブカレ
 ニ〇ウリヨムゲレトア者四人滞在以てし旅
 中ニ月次陸回島南極ニ極至ニ持地ニ陸海指
 引しむり極ホア嶺ニ極是迄島中ニカ列地引

受力才のちのちも長之積年現知カカ定録ニ不
 却居ニ極ホア至ニ〇月月月同島在在之者而
 必清現知事出入船ニ現知カカ極先書面カ
 海ノ口等一同島ニカ島心以てしカの現知カ
 道事カ流カア至我後人カも勝シ極島カ路未
 流海牙律一掃看ニ之新洞ア至カりカ。月カ
 大主汗カ流カ候カ有カカカ極ア城カ路改シ
 方園ニ列現知書字カ通差想シ至カカ新水
 居料カカ一カ在流ニ外カ要カ物カカ通カカ
 同カカ略高カカカカ同島カ海流航カカカカ

利を濟せし人々を以て其國を船經深航
亦亦船を被至存功也入ハ其具證云

年 月日 卯 三夜

佛蘭西屋推ニニストル

エキセルレンニ

トセンテベレリル

以書編ヲ入致我回南海ハ望本島海航中經之
警先版外國者外水航路後身月有被却幣一差
也一其比回島セ國振ニ役人セ由茲處多リ也
新水在材也初在炭ニ外也案ニ物品不返也夫

同新に町番の自し回島は海航航ニ船ニ子便
利を濟せし人々を以て其國を船經深航
亦亦船を被至存功也入ハ其具證云

年 月日 卯 三夜

佛蘭西屋推ニニストル

エキセルレンニ

イパテウオット

月日又差

佛蘭西屋推ニニストル

エスリウトル

グレックワイヤ

本回又云

エキセルレニシ

字酒生回

外國事務方

本回又云

葡萄酒コンセル

エタクワイヤ

エトワルトカラ

以者網中入者南洲島中

情之層先般物小為人存以

り同島と在城加酒り等回島

一ジガラボーとヤもの父子

二月此度同島開拓之主意

しむる物わや揃しハ等先

物加汁の中のものも倉之

物居ニ物ホヤ五川ニ月片

心清視智等西入船を親分

も等一同取ハ物居ハ以

る路者甲を北り固を親分

主于河心清为七制城视知者字和通若包之
其在一月心清依即由有之四以被甲城口始存
心古教以居料也古一乞石炭于外子而三物亦
亦近之同亦之野言以多之同安也海海航之版
之便利也清也一乞人七注所之孤也同看版
深版亦由能也彼至印像之或池甲入也程亦

年 月 日

水野流注奇

版部 一

規則書流制書亦二下リ

小室系島上首江口者甲上ノ書目

水野流注奇

版部 一

和古小室系島上首江口者甲上ノ書目
亦加洲去十二月三日支配河至屋山加至方一
同亦軍艦操修所下成際九山船与兼他同四日
亦川冲亦帆同日夕浦望流極泊版中用亦石料
亦類入同七日朔日所亦帆同日日智以修在大
亦也九寺三見更針路也自一亦馳行也空同夜
日逆凡相着明之潮愕烈若甚等一亦押切也清

昔自北東之方入程在流北日一至り此船也
 剛重以自し此船八天島沖東面之方二十三里
 程北流強弱同島之方と向けり此風潮も
 力明く此風帆見在の上は是之り而る此船
 已兼此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も
 學並兼之り此風帆見在の上は是之り而る此船
 此船借教日烈凡潮浪之沖は漂居此船由難
 成此風之任也此外是之り此月去此船北流強弱
 此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も
 此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も
 此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も

城の事教方有之十四五日二動り此船也
 此船より東面之程吹流の勢漸く南風と清回
 十九日夕此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も
 此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も

西十二月

此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も
 此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も

水

日

此船北流強弱同島之方と向けり此風潮も

服部 第一

小室系島上長島支肥向之儀中上形

書月

水野流法考

外國支肥定後元十四
小室流之由

目 定後
登田鷹之助

目 同也
松根權之丞

目 同也
一 郎

取之常而何也口通初小室系島引掛掃船任取

御書而之有若口少周振品中居之々年交代之

秋、以同寫父島占身也中少也母島之方口務

長口若渡者成口濟九取支肥向之由より引

石々為水渡小口濟之由也小作之此流中上小

以上

月

水野流法考

小室系島之巡見少周振品中調口振中上

小室月

水野流法考

服部 第一

松若後小室不路の周振の酒為の用同留
 中城去九月十二日十九日其婿同父島港に着航
 仕有學同留在留之英人中人カ十カ人 南島人
種之者
 在人の那江打兼此光業肉と一七由航在在城
 有二月系而江戸在為同書此友ホルトナニ
 小園島在留之同主人子ナ子ルセイボレハ由
 百在船ハ書置有之ハ留兼此有要當時在留以
 多し全留之船係ハ海路ハ由二月早速外國書
 行支此調致由比カ此由ハ由同日付松率三々
 由ハ加是方上村并其年為通兼中漢為次部是

此し其書状為在府且以版商島の周振之由振
 雲柄親為中衛一ト通為在札ハ學子ナ子ルセ
 不ボニ候之三十和ハ年尚三乙島より之使船
 ニ由海邊滞留の多し其者ニ由國常此更在城
 由留ニと在之當時又島在為ニもの人教ニ控
 方人家散控九折有之在之同國人英回人ニ
 ヨーシボリーツントーコスエツキウエブヒ
 ものハ在重ニ諸事ハ計居ハよしハ立ハ戻
 那ニ上ハ守リ百屋在月私者上陸仕由幕張ホ
 由加使理取子ナ子ルセイボレシヨーシホー

ツレホ時出し一併に物言再往古より西國
 有地、有之ヲ次物亦委細ヲ漸ク學業而及
 其物も有之ヲよしこて悉く其後以多し西國
 於て規則の如極片成り以て各道等も仕方中立
 派之持成り同業品に因り政府が被下口名也
 以別代之通差也し私名も差也し且日今も
 同業品が交通用ヲ海市場に有之苗節が用流
 揚おわて老トルラバ大元之振五も及蓄之極
 二片名も推しお受あらずこて其後が新洲之
 外國人若し同業品別名も亦一も中板極

願有之の如く界部も若し其諸買物も其文も
 甲ハ二片名極振切換一トル元三振及通用之
 積り以別代之通市場も其を見者有書以立か
 三人に外家持之もの若し海也し一と限り
 三通用之如苗時二市場階城も有之且海島之
 外國船おとて交わ水海甲名發与甲漸至將是
 迄物一切開極階級の地也之見分三止持地
 海也し一旦開開ハとも苗節極階物之荒島
 お上比揚也之水上三水國氏務任之の耕作
 任階口漸迄改め持階地同振三海し至持教も

別紙傳馬浦ニ於調在聖書ニ於平為路至全海
 於瑞方規則書手港則少於調に海是又聖書
 於平為路至平川於土肥向々もの考又文之旨
 分以由し於亦の上陸為路持城の木材ニ於彼
 以後亦於建之池之於國人納局亦信聖止船站
 し其地亦調方之由福山道亦為地園為二月ニ
 至り於調方粗亦海のニ於四月十日母節に於
 城之回島に為英人ニエーハニマニニ初前考
 因に平海別紙ニ通亦用書亦之因に被下物取
 才初考より由義也切開ハ地地之見考ニ之父

島回板抄地ニ海也し別紙傳馬之通聖書為平
 為路亦至之四月十日父島に於歸り為又由
 調亦海平川一濟亦聖亦為之北隣亦七為保
 東陸亦由才大為保之場亦、而父島之因廻才
 里陸母島之北里初、而別紙測重圖之通有之
 抄別廣地も考之り旨都也至逐別任ハ之由及
 乃於古北條中父島ニ村母島ニ分り村於古由
 亦至海河ニ月石田亦古用以由母島ニ方之南
 北之長之港も兩岬ニ於分也海河の考村ニ也
 之右抄屋ニ月兩村ニ引分抄於北是也之外山

川水名目之旧記ニ有之兮之元澄亦用之也
 之史ニ新名亦名附之為島居注ニもの心
 濟水注且注氏下以水調ハ學物ニ別紙ニ
 通ハ世ニ屋傳同島居ニ外回人共物ニ由年
 鯉鯨淡船ホナハ水支物以由し其ハ由のレハ
 老衰疾病ホニ由暇出ハ誤ニ由中賤ニものレ
 有之可拍有之回原ハ學振ニ為ニ其城居ハ
 由のニレ之者人由冬之ニ船ハ十刀人ニ到リ
 由ハ之者ホニ茅取録日始ニ始ニ由中津船由
 若瀨水成ハ回知為レハ回知名ハ世ハ事難也

存居ハ振子ニ其見ハ由 衆ニ由振子十分
 其多ハ仍居皇靈父母而島ニ外无可島其始也
 由島ホハ由其城見分注ハ登河ニ由人衆ニ其
 之ハ濟水由ニ其地ニ烟地由其由ハ見込之
 地所ニ有之海中ニ鯨衆多兮ニ由島ニ巡見之
 其居ニニ散尾連候潮ハ噴息注以由しハ狀見
 更且父島東浦ニ海居類島ニ場而銀者ニ其
 ハ銀亦多ク銅錫亦有之由其亦其外類也
 瓶亦其重居其場亦由有之由其亦其品也其
 之由の由其調ハ其銀其由有之温地ニ其

日麓芭蕉水由初生以爲し山上ニ之椽指ニ種
 類多ク之湖隈實ニ大木也此見ハハ瀧音是正
 見守石江有草果其白己ニ而此方石遠ハ小野
 石房ハ江曾見分葉ハ如ニ月是又爲ト能洞ハ
 ハ良材也而此ニ季候暖和ニ而冬分ニ而大雪
 常ハ是之ニ一濟ニ地帯支岩石山ニ而平地升ク
 上嶺者馬嶺ト云夫ハ湖地多ニハ石曾有爲之外
 田人昔ニ薩摩草履ト湖山ハ又夕日ト唱ハ一
 種ニ水芽ハ極附支辰ニ瓦屋草麦ハ之類ト云
 之ハ瀧音屋ハ極附必其ハ甲地味ト云不極存

既ニ父島ニ用ハ據ニ武三有傳ニ揚而主其小
 成押揚城ハ種均爲洞其新河也ハ極ニ成長
 ハ島ハハ島ニ有之父島瀧湾田ニ浦賢ハ田港
 ハ一強ニ廣ク有之ハ極極海若支島之揚而ハ
 ハ石屋村石屋ト稱トハ極迎ハ成海赤之外
 田所ハ廣海ニ將前者懸淡旗葉也ハ田所ハ
 種ハ製ハ手村切出シハハ地洞澤ハ田種一
 原ハ田者ニハハ成在存ハ物ハハ飯ハ飯所
 并飯ハ極長洞ハハ父島ニ田洲崎村ト揚廣ニ
 ハ地帯由屋其島子秋凡ハ刻着木村ハ揚所

同和は力加建將務氏之智由出船前在河野取
 物由有之者初八夫島に在る同和日在遠は城
 其後之智引紙の由上へ道風松あり同島に
 去る島口の石の星島滞泊中感降凡の船に
 同島に在城務任中引物有計初に智の船
 物城に在る多智に航海に大召也に切並
 善は用ひ船の上へ包送とも自在難お成取上
 燕雀 中にも多智之採お出是船身大りも水
 馳せ入多くお成り二月晴礁多礁に赤道に
 りに起風起り島に泊上同島に在往返之何

与至屋之知の年賦方より新に在る採次也
 月城之見屋の清若子初凡の船着島お成在岸
 小野多お成り以初若帰着に初同島に在る移
 任中初石丈之知計且坪在国清島に在り巡見
 而任公清に在る便置お儲居に因感降凡の船
 にも持城の史に切之辰料造に持務お成取上
 清島に在る揚屋に在廻り力清止事支配向別
 紙右前にももの若お加錦若務在子初凡若若
 上力計向お番細に居る帆に後り流る心由し
 口清若前若之通在岸に野若之に上りお船也

退日五、系り藤口二月風枯吹舟八丈島、主
 房務氏中瀬方之切瀬海を回瀬島之口も巡見
 可仕見込を以向三月九日同島出帆三登別紙
 中上長根等二日下流由西島難仕中田片陸路
 帰着北に於此上と聞振、三也子後退、加瀬由
 子海軍より成程船年以由し可中上長根等彼
 地におり之取計に陣、前文之通、而此に依之取
 瀬の規則書港別書手抄地籍等及書手外書類
 抄法抄原中上長根上

成三片

定

一 外國人若是近切開きし相地、之を濠洲故也し
 却と以くと、此島片之日本後所、片甲主長根也
 取原也事

但地所濠洲人、とす百時、之是又、而交若
 事

深業、三揚、而之別所、徑界、也、不設、日本人と
 打混し、可也、事

一 山、子、あり、材、木、輕、日、本、後、人、の、評、也、濠、洲、方、子、あり
 之、老、也、代、加、り、事

右及美出奉

一 港内碇泊之船、漁業、姑あるを以て右可養
船奉

一 港内出入之船、水先業因、若片定、資限也
可辨奉

一 港内碇泊之船、糸組、若上港、上遊種、因
相と荒し、其外、水先業、若何、若捕、之船、船
長、引渡、之、若、之、過、辨、を、可、為、美、出、奉

一 糸組、人、之、因、苗、苗、之、在、留、し、或、之、一、時、滞、在、す、百
奉、之、類、小、もの、何、り、は、之、後、船、長、より、中、立、役、人

之、美、出、子、港、不、原、也、奉

一 海、邊、之、船、之、使、り、を、あ、か、し、之、船、之、外、國、人、も、因、以
云、奉

右、之、條、之、文、又、二、年、之、成、正、月、於、山、室、系、系、島、水、野
死、海、牙、照、那、由、一、五、之、もの、也

私發重利加名衆國フラツフヤ地ニ於テ

年七月廿九日四年七月三十一日出生仕島

日由特務千八力三十年五月五日トイ

又島トおゐて諸品本國同年七月十日到着

仕本渡ルシヨシ島ニ因メ子ヲ港ニ一泊海仕

由ニ帰島ヨリ妻孫任在ル因莫子五人出生仕

其アキ子シホーバン子女千八力五十二年二月

十四日出生ホレシバ男千八力五十年四月

三日出生ヘレンシエ女千八力五十七年二

月廿八日出生ロバ男千八力五十年

年三月十八日出生イ、ホ、ロ女千八力六

十二年三月九日出生勢美之ギウー男島出

生島年三十四年ニ在成男外ニ同様ニもの

四人有之千エ男千八力五十年正月十八

日ハレエト女千七百九十七年四月二日何光

もオントウ女島出生ニものニ私同船ニ

由島島片本城女ト同人数ホーレン女千八力

三十年五月三十日ウエレン女島ニ由出生

子八力五十年五月二日南島片本城女孫任

仕本同年八月廿九年莫子メレケ女十出生仕

其初為面島ニ生涯の任仕官懇願由望也且是
年貢ニ由耕作畑地之因和子初力七十方坪
程のミ人^ミ為持地也^ハ清ら成^ルル^ル難^ク存^ル係
之由後^ハ上^ル

予、此方十二年三月六日

子、此方ルセイボレ

洲崎村任吏ウエ下新持^ル由^ルし^ル所^ハ為^ル銅
板ニ^テ法^ハ有^ル之^ハ兼^テ同^ノ事^ト解^スり^テ水^ハ清^ク口^ハ換^ル又^ハ和

解

船利右尾丘王殿中の船グロス^ム船長^ニエ

スドブエー、ビー子^ノ人^ノ千八百二十年^ノ末^ニ六

月十四日船利右尾丘王殿下^ニ或^レ四^ノ代^ノの^シヨ

シ^ノ人^ノ子^ノ代^ニ之^レ地^ヲ諸^ノ島^ヲ領^スセ^リ

和身人島千八百十二年^ノ末^ニ二月二十^日六

日

抄者^ハシヨングラウ^ヲ一^ノ家^ノ千八百十二年^ノ末^ニ一

月十五日^ノホルトガル^ノ領^スグラウ^ヲ一^ノケ^ノ一^ノフ^ノテ

ナウエルツ島^ヲ於^テ出生^ス十八^歳迄^ノ農^業の^由

しそ流スタイウル船長たるロンドン附居と
 鯨漁船バルトリツンに乗組出百多人島に渡
 来之乃大酒二月船長より被抄す已其業
 在在の地者ありと手八の十八年セントウ
 ヲ千島ニ移りて西生千八の三十二年島に
 海島降ジヨージ、ドフリエー、ブラウラー
 千凡力三才七年二月廿五日島を去人島に
 西生同人あり千八の三十二年セントウ
 島ニ移りて西生千八の三十二年島に渡
 来由し其後亦遠去之ハ日亦便所ハ地極ニ海

則ち舟可甲の且取之者も存生中島島、北往
 由し存生在任日免其日亦人ニ懇親其任
 教し存生ハ抄知と地地あり其評為より
 日亦大島に對し難に其存生

シヨンブラホー

シヨールニブラホー

記名

於老人島千八の三十二年二月二十六

日

一松者千ヤルニカニナラシキ千八百二十二年ル
 一ニナリ島子於て出生英吉利手亞米利加船
 在十五ヶ年余組銀深以多し其時六月而西
 海東洋ニ烟地ニ極附以多し其時亦遠年之ハ
 日本使節亦極ニ其威以海則在守可甲且在
 任ニ其先為所ニ事ニ日本入ル懇親強死故
 且極附也し烟地ニ其海西極ニ其許有之り海
 日本方表ニ其報礼有之る也

千ヤルニカニナリ

記名

小室島母島沖村在英マツレ所持以多

一松ニ為銅板ニ法有之其間極極安より

本海ニ極文初解

波南乃諸島之院ニ居る同軍艦プロマス号極

極板千ヨニケレ名_人子士官等コモドール_板名_板ハ

ルリ人の名子極比北亞米利加名同の为子

巡見ニ上之也願す

千八百五十三年癸十月三十日

私於千八百十年十一月九日英國ロンドンに於て出生父を商人の業に執りて子八百三十年正月十五日死す任に私千八百三十一年蘇澳として同國ロンドンに於て航海諸船諸後を勤事夫より士官迄に到り子八百四十三年九月十日本年同蘇澳船に乗りてボルネオに於て父島に渡来し島子獨子に及むる迄に島島子存在に於て千八百三十二年正月十日シヤハレヤマ島に於て出生任に子八百三十七年三月十五日亞東利加國蘇澳船に乗りてシ

ハラツ船ニ白苗母島に渡来せり外子カチカ

人孫人皆私島の同島子として千八百三十年三

月亞東利加國の蘇澳船に乗りてシタバツカ

船ニ白苗島に渡来せりといへといふ出生と

年号南洋に於て同島に宿二人ありアレシ人名

とセルマシ船ニ同グレナム船ニ白子八百三

十年四月一日出生子八百三十二年八月十日

三乙島船に仕出の蘇澳船乗員ハルハ

船ニ白父島に渡来し節病等、及喉を乞ひ

同年十一月苗母島に轉任在在に同人の妻を

千九百二十二年正月十一日三乙島ニ初出生
 千九百二十二年最初の移民と同時移民初見
 島民一統日弁ニ西法則ノニ第伏北ニ之勿福
 新島永住ニ希望早上リ依ニ耕作ニ畑地是迄
 往昔之通り是年夏子島移リ小島難民住居
 子月日弁 大島北陸西乳子早上ル

千九百二十二年三月二十二日

子エームシマツレニ在押

ウリヨムアレニ 在押

マツレシ 名人 英吉利國出生 当歳五十二歳

アレシ 名人 フレナン 出生 当歳三十二歳

ツクリラブ 名人 シヤム島出生 当歳七十歳

ツクリラブ 名 テオニライ 同島出生 当歳四十歳

シヤム 長男 同島出生 当歳二十歳

キーム 長男 同島出生 当歳二十五歳

クマラハ 長男 同島出生 当歳三十二歳

バイリヤ 長女 同島出生 当歳二十八歳

ムラヤ 長女 同島出生 当歳十九歳

タウハ 男 同島出生 当歳十二歳

ホレ男子ワリラブ老人ニ成り同島出生 当年 九才

リーベレ女子孤子同島出生 当年 十才

ボニウイ女子母アレニのあサトウイニ成り同島出生 当年 四十才

ケラ女子母アレニのあサトウイニ成り同島出生 当年 二十才

千八百四十三年十月三日老人島口一工

夕洗ニ於テ千ヨージホームニ船

千エイムシマツレシ人知ルニテ年の百当船

又三才士官お船中一千二百格の鯨油を清且

猶去望ニ如く景候ニお船中ニお福鯨業船

御お切者ニ月池の鯨油船長ト見の島見身

台望又差望甲ハ

是レキレヤニタテシタ
船長
三才

形者人島千八カオニ年次二月廿六日

一 松若ウリヨム、ケレ取子八カ三十四年次

九月十八日若人島おあて出生回娘上リサバ

ツツケレ像子八カ五十七年次一月十八日

回降レヨーレドブリウ、ケレ取子八カ五

十七年次十二月十九日カウテオス、子ルソ

ン、ケレ取子八カ六十年次七月廿七日ア

ルロニケレ取子八カ六十二年次一月十一

日酒也カ於若人島出生以多し農業ニ有之カ

回若子八カ三十九年ウエルソントニス島

ニ於ニ若婦若子八カ三十九年次七月十八日

回島ヲおあて出生子八カ五十五年次三月廿

島ニ於住ウリヨムケレ母と千八十年カ

ントウオツ子ノ島ヲおあて出生子八カ三十九

一年若島ヲ於住以多し回人為時々夫ト一コ

スデウオハ千八百二十三年カントウオツ子

島ニ於あて出生子八カ四十年次大病ニ回録

源脈モントウエルノンガ為地ニ被在城農業

以多し取若お遠年々カ取子若若河也カ好生

中ニ若島ニ在任日若被崩也カ極ニお成ル授

お尋可申且日考人々懇親在任以由し為か
之者考開きし烟地之を依安指之先評考之
既日考 大石之考し難白地名考存ハ

ウリヨムケレ

トーマスステベ

記考

雅人島子八カ方オニ年費二月二十カ

日

一 拙考ジョーゾホーツン考子七カバオニ年費

五月三日美老利回ウエーソフリート 地市街

ミヨリソコルニイタル 知オ 於し西陸未五月

三月迄七十並品ニ成ア及服余也業ト一七

屋流回プリモ一ツ船在業組考考人島片海邊

初考ニ月被在務ル以末有祈在在滞在任ニ存

屋考之ハ考考遠考之ハ日考便前少考極ニ海

則考考可申且日考人々外回人ト也オ懇親在任

之管於理可至の地所西指の先
河為之の阪日者 大石の對し難に仕居る者

ト

レヨージホーッソ

記名

於身人島千八百廿二年癸二月二十六

日

一 拙者ジヨセフカレン 於千八百十年癸十一月

北日東名利回コンドシ於て出生船業を業

とし千八百三十一一年コンドシ以て船業を業

トリツツシを以て為身人島に酒肆初業を業

取スライケルより被本將の由來當おに在

在任に存居る者之口者お遠方之其日本使節

の如拙に於成り換お者百中且在任に多此當

所と且ル日身人と懇親存居る由し存り拙者

あき年ハ乃十二年カントウキツキ島子於し
出生年ハ乃三十三年苗ホハ海まひ多し四月
移有極附之細地あ極之先河有之ハ陸日岸
方名ハ内報孔有之知ハ

レヨセフカレン

記名

於老人島年ハ乃乃十二年才二月二十日

日

一 揚者ト一マスエツキウエグ儀々年ハ乃十八

年才五月四月某老利岡ト一ギン 地名新三内

ソルリ一 名子 於て出生子ントケツト 地名洲智

三 船カイドル 名人 船長有る船ジヤパン 名案祖

年ハ乃四十七年才四月才七日初登二月才ホ

ハ報本揚ハ内某地ホハ在滞居ハ省ホ遠在之

ハ有弱之凡之ホ在極之陸則ホ等ホヤ内仁惠

之由新登且報十物ホ極白ハ多し日才使前

大層有 古書 類 雜有 任屋 存 倣

あカウエライニロフソ

二十冊

キヤルレスロブソ

七冊

シエオニロフソ

五冊

ジョージロブソ

五冊

シガル

四冊七歳

トーマスエウエブ

記名

小室新記

張多の久にハ史の島の形かニ北緯ニ十七度
 の南の北かふの北人あり西暦ニ十七年
 ありて以方させはまをくの一泊ありしお
 事出本神ニ北かのおん時文縁のふと格と
 以婦子の望東民船ヲ捕負積ニ内船しわうふ
 りておあり控知しより現船ありて去海船し
 止てお望東といふ名もたまにありけり内
 北望海船の北望あらけをにやありけん心
 北一の海ありふくお事もおくありにありし記

手海軍保十三年の貞観の後ありける事因
 貞徳せらにやあはして又さら子流るあり可
 是等の事とせば此等けと流るもあおと新也
 未だ久やたしし流しけん所し高きはくし記
 三内自覚もわらてなる所とわしをわくあ流
 去り流るはあまやの如きより以て其の久子
 にし其のりぬを以て流るにさ其の事ありん
 子は風波ちけし記新し申せ物記るふ船路の
 多よりもあ流しる程と此は山あむの如き
 記ある所事おく新たりとよき程とて山流後
 以て此等流る事忠徳の如し船路為一帯統の
 如しらし此等流るの如く流る事望程とあまは
 者ああ流るよりてあのとあを以て人の心程
 流るら望あは流あ望あらしあはめ望すす
 向子船と流ししと流るし望も流あ望あ記
 んとかりの事はこのあ望も望あ望あ望あ
 向思し望流流の如き記望も望あ望あ望あ
 ことと望望あ望の流は望あ望あ望あ望あ
 あし望望あ望十二月の流しめよりしこ流
 りうけるまはりて流河望望流流流流流流

河州渡川浦

船政 勅在出の

寛元九年於此年以皇系弱中

所以 在 右 丈

水 主 若 三

在 三 部

八 右 丈

權 主 部

若 右 部

心 右 浦

真福

水 主

臣州岩地付

權 次 部

便 服

泉州南部

控 四 部

船 主

遠州若舟

控 右 丈

水 主

右衛生因

七 助

右衛若若

右 人

山上控七人若厚徳元元百第月不台明死

於心官多約中

庚七月廿五日

星夜取

外國自修
水野龍溪等

時辰計

水日片
服部 掃一

少室系為山園取為山用取城者於廿二日

禮中之

在詠史著之間山花中亦別產因活等服被御渡

卒身者死少傳生

同八月三日

銀少振取

中十人
淺羽半次郎

星夜取

中十人
山野友五郎

全三枚

外國自修
由比右左門

山野友
深山 今平右

全少振取

外國自修
田邊 右一

星夜取

山徒月片
山後志右郎

少室系為山用取城者於廿二日被下之

在於山長等訪而經取因活等服被御渡卒身者

死少傳生

星夜取

山野 友五郎

少室系為海者之外洲產三枚別者於廿二

二月被下之

取於日序小同人被仰後出望古殿小侍坐

仰日見持杖
寫主見
小室為為松

取三十枚

取及後之助

和原匡時

全抄枚

小野 若房

留子見
小室為為

銀三枚枚

松代和三部

小室系為為所用其城界於川二月被下之

取於御前之弓兼年而流小出望遠江守殿被仰

海之

全抄出為

外回身好支配書物小同出候

富田 達 三

全抄為

日 源友徳 一郎

江川右衛門左衛門中津地方酒

全抄出為

中島徳候松 中津為次郎

戸田幸四郎正家良
字伴長子

銀三枚枚

陣守相和修和相飯
菅 中 元 道

同日二月被下之

取於將之弓因治守殿被仰酒之

同日因治守殿屋河弥也以此書加而中

小軍艦手形

小軍艦

銀七枚

紫 福一

塚本 抱捕

銀三枚

白 後 照 老

松本 監 老

同二十枚

吉 橋 宗 司

豊田 洗

同三枚

杉浦 全 次 郎

金七枚

小軍艦 方七枚
芳野 漢 次 郎 老

其之者と由小軍艦手形は為小用系城者形也

其の廢矣と一七書面三通被下少万と被可被

下流

小軍艦手形

銀七枚

塚本 抱捕

銀七枚

松本 監 老

豊田 洗

其之者と由小軍艦手形は為小用系城者形也

其の廢矣と一七書面三通被下少万と被可被

下流

司法省文庫

第 5123 號

三
海
書

123